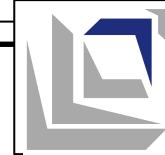


Врз основа на член 55 став 1 од Законот за организација и работа на органите на државната управа („Службен весник на Република Македонија“ бр. 58/00, 44/02, 82/08, 167/10 и 51/11 и „Службен весник на Република Северна Македонија“ бр.96/19 и 110/19), како и врз основа на член 22 и член 25 од Законот за средно образование („Службен весник на Република Македонија“ бр. 44/1995, 24/1996, 34/1996, 35/1997, 82/1999, 29/2002, 40/2003, 42/2003, 67/2004, 55/2005, 113/2005, 35/2006, 30/2007, 49/2007, 81/2008, 92/2008, 33/2010, 116/2010, 156/2010, 18/2011, 42/2011, 51/2011, 6/2012, 100/2012, 24/2013, 41/2014, 116/2014, 135/2014, 10/2015, 98/2015, 145/2015, 30/2016, 127/2016, 67/2017 и 64/18) министерот за образование донесе скратена наставна програма по наставниот предмет **италијански јазик (втор странски јазик)** за IV (четврта) година на средното четиригодишно образование, за учебната 2020/21 година.



СКРАТЕНА НАСТАВНА  
ПРОГРАМА

МИНИСТЕРСТВО ЗА ОБРАЗОВАНИЕ И НАУКА  
БИРО ЗА РАЗВОЈ НА ОБРАЗОВАНИЕТО

# ИТАЛИЈАНСКИ ЈАЗИК

Скопје, 2020

СРЕДНО ЧЕТИРИГОДИШНО  
ОБРАЗОВАНИЕ

IV ГОДИНА

## **1. Вовед**

Скратената наставна програма по наставниот предмет **италијански јазик (втор странски јазик)** се базира на целите предвидени со наставната програма за наставниот предмет што редовно се реализира согласно утврдениот наставен план.

Со скратената програма се утврдуваат определени теми и наставни единици што треба да се реализираат за 145 наставни денови со времетраење на часот од 35 минути, при што се запазува предвидениот неделен фонд на часови утврден во редовната програма, 2 часа неделно, односно вкупно 58 часа.

Наставникот/наставничката при планирањето и реализацијата на наставните единици од скратената програма се води од целите, определените примери, содржини/компоненти и активности утврдени во редовната наставна програма.

## **2. Преглед на темите<sup>1</sup>**

1. Личен и општествен живот (8 часа)
2. Слободно време, забава на млади (14 часа)
3. Образование (14 часа)
4. Животна средина (10 часа)
5. Комуникација (12 часа)

---

<sup>1</sup> Во однос на дадените теми и понудениот фонд на часови со скратената наставна програма , наставникот/наставничката прави проценка за начинот и длабочината на обработка на секоја тема поединечно, притоа земајќи го предвид интегрираниот и избалансираниот пристап при изучување на сите јазични елементи.

### **3. Дидактички препораки**

Целта на овие дидактички препораки е да помогнат на наставникот/наставничката да ги постигне поставените цели на редовната наставна програма за IV (четврта) година од средното четиригодишно образование со помош на оваа скратена наставна програма, која ќе биде патоказ за најбитните елементи кои треба да се опфатат. Појдовна основа за реализација на скратената наставна програма по наставниот предмет италијански јазик (втор странски јазик) е редовната наставна програма (цели, содржини/компоненти, примери и предложени активности).

Во планирањето на наставата за четврта година земени се предвид содржините во наставните програми по другите предмети кои се изучуваат во четврта година, односно почитуван е принципот на меѓупредметно поврзување по однос на целите и содржините со акцент на интегрирано поврзување со содржини од мајчиниот јазик.

Фокус на внимание на современата настава е ученикот/ученичката и процесот на учење. Треба да се почитува возраста, потребите, интересите на учениците. Наставникот/наставничката не е повеќе единствен извор на знаења и информации и неговата улога не е само пренесување на знаења. Неговата/нејзината улога е да ги поттикнува учениците да користат и други извори на знаења и информации и да ги учи како да учат.

При изборот на активностите треба да се води сметка за диференцијацијата и разновидноста. Треба да се одберат или адаптираат активности кои би одговарале на различни стилови на учење (визуелен, аудитивен, кинестетички); различните видови интелигенција (вербална-лингвистичка, математичко-логичка, музичко-ритмичка, визуелно просторна и други), како и на нивоата на знаењата на учениците.

Треба да се има предвид дека менувањето на различни форми на работа во наставата (фронтална, индивидуална и работа во парови и групи, истражувачка работа, работилници), како и менувањето на пократки и подолги, побучни и потивки активности, периоди на сконцентрирано внимание и опуштање на учениците за време на часот, ја подобруваат мотивацијата за учење.

Наставата по италијански јазик се заснова на холистичко учење кое ги опфаќа когнитивните, афективните и моторните аспекти на учениците, односно наставникот/наставничката ќе ги интегрира различните компоненти со што јазикот ќе се учи на функционален начин.

Согласно горенаведеното, по странски јазик не можат да се издвојат, односно не е можно да се планира бројот на часови по одделни компоненти.

Наставата за оваа возрасна група се ориентира на когнитивното учење со зголемено објаснување на јазичните структури со свесна примена на јазичните структури во контекст и постапно воведување на граматичкиот метајазик. Во овој период се настојува воедначено да се развиваат говорната и писмената комуникација. Тоа значи дека се обрнува подеднакво внимание на сите јазични вештини: слушање и читање со разбирање, говорење како од аспект на говорна интеракција, така и од аспект на говорна продукција, како и компонентата „Пишувачка“.

Неопходно е да се развива интеркултурна компетенција на учениците не само кога се работи на предложените интеркултурни содржини во програмата, туку преку различни активности поврзани со лексички, граматички и комуникативни содржини на кои се работи во текот на учебната година.

Наставникот/наставничката треба да ја поттикнува и развива автономијата на учениците преку активности и задачи кои ги оспособуваат учениците да ја преземат одговорноста за своето сопствено учење и знаењето кое го стекнуваат во формален контекст на учење (во училиница) и да го користат надвор од неа. Од ова произлегува дека на часовите по италијански јазик се стекнуваат основни јазични и социопрагматични знаења и знаења кои се врзани со самиот процес на учење.

Од сето наведено произлегува дека наставникот/наставничката треба да ги учи учениците како полесно и побрзо да учат, како да го сочуват наученото и како да го користат знаењето во нови ситуации, надвор од училиницата. Наставникот/наставничката треба да ги запознава учениците со целите и содржините на активностите/задачите/материјалите и стратегиите на учење кои тие ги применуваат на повисоките нивоа на учење.

Од наставникот/наставничката се очекува да ги учи учениците да развиваат и применуваат стратегии на успешно учење.

Се препорачува, во рамки на дадените теми, а земајќи го предвид вкупниот фонд на часови предвиден со скратената наставна програма, јазичните функции да се усвојуваат преку лексичките единици и граматичките структури. Со оглед на тоа што при изучувањето на странските јазици, компонентите/содржините (јазични функции, лексички единици, граматички структури и интеркултурни содржини) и јазичните вештини (слушање и читање со разбирање, говорење и пишувачка) се заемно интегрирани, јазичните вештини ќе се увежбуваат при усвојување на компонентите/содржините. Задолжително е да се усвојат сите јазични функции, граматички структури и лексички единици предвидени со редовната наставна програма, а часовите предвидени за увежбување на изучените содржини да бидат редуцирани. Притоа активностите за увежбување да бидат интегрирани во часовите предвидени за новите наставни содржини.

Би требало да се напомене дека со оваа скратена програма по италијански јазик дадениот број часови по одделни теми може да се менува, односно му/ѝ се остава на слобода наставникот/наставничката за начинот на

**организацијата на наставата и на часовите, преку поврзување со веќе наученото, како и фузирање на наставни единици, предвидени со редовната наставна програма.**

### **3. Норматив за наставен кадар**

Скратената наставна програма ја реализира наставник/наставничка согласно нормативот за наставен кадар даден во редовната наставна програма.

Скратената наставна програма по наставниот предмет **италијански јазик (втор странски јазик)** за четврта година од средното четиригодишно образование ја утврди

Арх. Бр. 13-9340/14  
16.9.2020 година

Министер за образование и наука,  
Мила Џаровска